

| | | | |
|---------------------------|-----------------------|-------------|-------------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrication | Type | Fiche d'homologation N° |
| Machine de travail légère | M O W A G | B 3 0 0 N 8 | CH 5563 11 |

Constructeur CHRYSLER CORPORATION USA / MOWAG Motorwagenfabrik AG., 8280 Kreuzlingen
 Identification "B 300 N8" devant le No du châssis

Plaquette constructeur à gauche, dans l'entrée, au-dessus du marchepied
 N° du châssis à gauche, à l'avant latéralement sur le longeron
 Identification du moteur " .. 318 " sur face avant, à gauche sur le bloc
 Importateur principal _____
 Véhicule homologué B 300 N8

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique, s.d., assistance hydraulique
 Transmission boîte automatique
 Nombre de vitesses 3 paliers Entraînement sur roues arrière
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.int., avec assistance par dépression, sur toutes les roues
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière, (pédale)
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur _____
 Contrôle 2 circuits par diff.de pression avec lampe-témoin combinée

Moteur
 Marque CHRYSLER Type 318
 Construction V Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 8
 Alésage 99,3 Course 84,07
 Cylindrée 5206 CV-impôt 26,51
 Puissance en kW 116 DIN à Vmin 4000
 CV
 Bruit à l'arrêt 70 / 72dB/A à Vmin 3000 *
 Silencieux 1 = 527x224x108 mm ou 648x224x108 mm
 Mesure des gaz ECE-15/03; CO = 0,2 % *
 Déparasitage QCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D

Carrosserie véhicule de piquet des services du feu
 Nombre de portes 4 Indic. vitesse km/h
 Ceintures sécurité - Rétroviseurs intérieur / gauche / droite
 Cale - Attelage sur demande
 Antivol -
 Nombre de places +) t _____ av. 2 centre _____ ar _____
 Dimensions ++) intérieur extérieur
 Longueur 2800 4928 Empattements 3226 / _____
 Largeur 1770 2025 Essieu double av _____ ar _____
 Hauteur 1330 2130 Voie av 1720 ar 1625
 Porte à faux lat. _____ Voies av _____ ar _____
 av _____ 677 _____
 ar 850 1025 Braquage s g 15300 d 15200
 Distance volant - vers l'avant du véhicule _____

Poids avant arrière total
 Poids à vide (selon l'aménagement intérieur) 6
 Charge utile _____
 Poids total _____
 Garantie fabr. 1500 2500 3500
 Dimens. pneus 8,75-16,5 LT 8,75-16,5 LT (Variantes
 Ply/bars IR,E/10/6,0 IR,E/10/6,0 voir
 Charge 2190 2190 remarques)
 pour V max 135 135 **
 Jantes acier 7,0 x 16,5
 Garantie poids remorquable avec frein 1800
 Garantie poids remorquable sans frein _____
 Garantie poids de l'ensemble _____
 Poids remorquable teste _____
 Vitesse maximale selon le constructeur 130 ** km/h
 Vitesse maximale testée _____ km/h
 Charge garantie sur le toit 300 kg

Equipement HCR (E)
 Feux de route HCR (E)
 Feux de croisement A (E) dans HCR
 Feux de position SAE AIRST 78 T
 Feux rouges SAE AIRST 78 T
 Feux stop SAE AIRST 78 T
 Clignoteurs av SAE AIRFP2 79 TIII ar SAE AIRST 78 T
 Catadioptres av _____ | _____ ar Swareflex K 1341
 Feux de gabant av _____ | oui ar _____
 Feux complémentaires _____
 Eclairage plaque 1/ séparé, au centre
 Essue-glace 2/ balais avec/ sans lave-glace
 Avertisseurs 1/ Spartan Lo

ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Machine de travail légère
 Marque et type M O W A G B 300 N8
 Homologation N° CH 5563 11
 Carrosserie _____
 Places total _____ avant _____ 2
 Poids à vide sel. bulletin pesage Carburant B
 Charge utile _____ CV-impôt 25,51
 Poids total 3500 Cylindree 5206

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Voir également la fiche des émissions.
- **) V-max. / pneus : limiteur du régime "LIMITRON" obligatoire; régime limité à 4100 t/min (V-max. / garantie pneus).
- +) Nombre de places : varie selon l'usage auquel le véhicule est destiné; doit être établi à l'immatriculation.
- ++) Dimensions : livrable sur demande avec carrosserie longue = longueurs (intérieure/extérieure) 3505 / 5633 mm
 porte à faux AR 1555 / 1730 mm.
- §) Les poids, l'équipement, éventuellement le dispositif de protection pour les sièges avant doivent être contrôlés à l'immatriculation.

Lieu et date de l'homologation Zurich, 02.09.80 / Frauenfeld, 05.11.80

Service fédéral d'homologation

53) Machine de
travail légère

M O W A G

B 3 0 0 N 8

CH 5563 11

Fiche complémentaire

I

Complément du 29.07.87 à Berne - Ad

| | charge par essieu | pour Vmax. |
|--|-------------------|------------|
| <u>Variante pneus</u> : 225/75 R 16 C (XCM+S4 TL 118N) (| 2640 kg (4,5 bar) | 140 km/h |
| | 2376 kg (4,5 bar) | 160 km/h. |